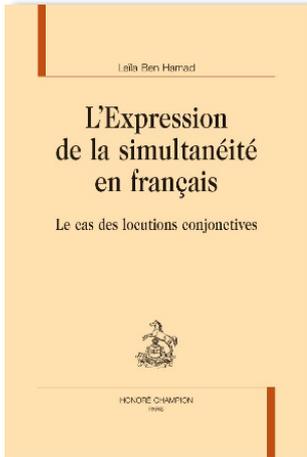


## LINGUISTIQUE

### JANVIER – JUILLET 2024

[Les ouvrages sont désormais proposés au format pdf sur notre site internet pour les particuliers ;  
et par les fournisseurs de services numériques pour les institutions.]

## ÉTUDES



**Leïla Ben Hamad**

***L'Expression de la simultanéité en français***

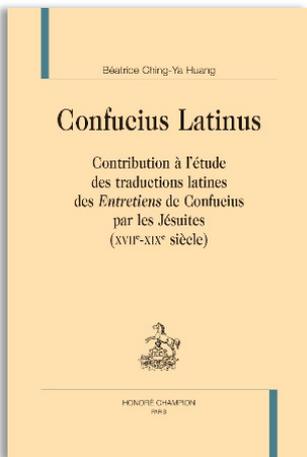
*Le cas des locutions conjonctives*

Bibliothèque de grammaire et de linguistique N° 73.

600 p., 1 vol., broché, 15,5 x 23,5 cm.

EAN 9782745360465. 98 €

L'ouvrage se propose de penser, dans la langue et à travers la dynamique discursive, l'expression de la simultanéité en français, à partir du cas des locutions conjonctives. Au lieu d'une clôture, il promeut une ouverture réflexive sur des points problématiques au cœur des sciences du langage.



**Béatrice Ching-Ya Huang**

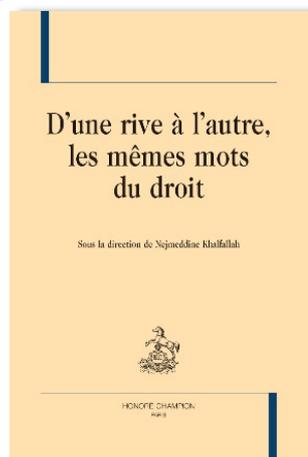
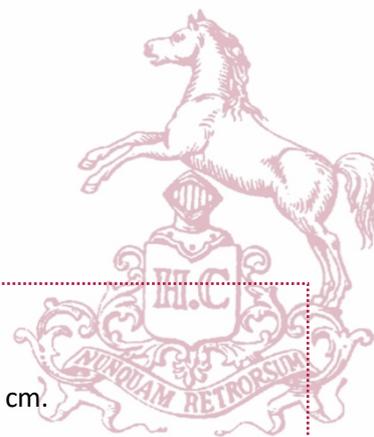
***Confucius Latinus***

*Contribution à l'étude des traductions latines des Entretiens de Confucius par les Jésuites (xvii<sup>e</sup>-xix<sup>e</sup> siècle)*

Littératures étrangères N° 38. 224 p., 1 vol., broché, 15,5 x 23,5 cm.

14 illustrations n. et b. EAN 9782745360670. 38 €

Le présent ouvrage étudie l'histoire et le processus de latinisation des textes confucéens par les Jésuites. Il présente une étude philologique et comparative de trois traductions majeures des *Entretiens* de Confucius, fondée sur un corpus représentatif d'extraits traduits ici en français.



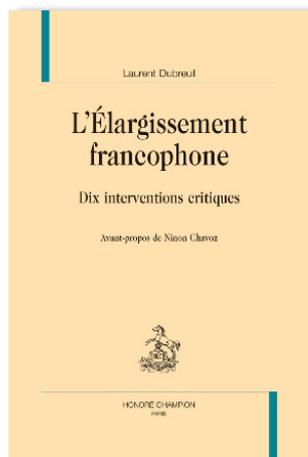
### ***D'une rive à l'autre, les mêmes mots du droit***

Sous la direction de **Nejmeddine Khalfallah**

Lexica mots et dictionnaires N° 44. 202 p., 1 vol., br., 15,5 x 23,5 cm.

EAN 9782745361615. 30 €

Cet ouvrage revisite les discours politico-juridiques qui régissent les sociétés arabes modernes et démontrent qu'ils se sont nettement sécularisés, en s'émancipant progressivement des référents religieux.



**Laurent Dubreuil**

### ***L'Élargissement francophone***

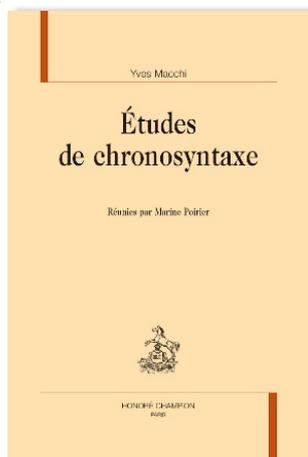
*Dix interventions critiques*

Avant-propos de **Ninon Chavoz**

Francophonies N° 16. 178 p., 1 vol., broché, 15,5 x 23,5 cm

EAN 9782745360489. 32 €

Cet ouvrage fait le pari d'un élargissement de l'histoire et de la lecture littéraires via leur devenir francophone. De Baudelaire à Coriolan Ardouin, d'Aristote à Gayatri Spivak ou de Césaire à Claudel, l'enjeu est de créer un espace théorique pour un dialogue nouveau sur des notions en partage telles que la race, l'universel, la tyrannie, le nativisme, la banlieue, ou l'identité.



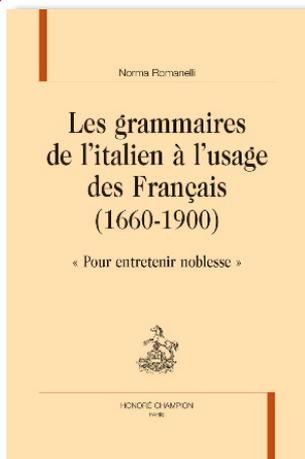
**Yves Macchi**

### ***Études de chronosyntaxe***

Réunies par **Marine Poirier**

Bibliothèque de grammaire et de linguistique N° 74. 432 p., 1 vol., broché, 15,5 X 23,5 cm, 9782745361288. 50 €

Cet ouvrage rassemble des travaux sur plus de 25 ans, parfois peu diffusés, et propose un parcours à travers un édifice méthodologique fécond, la chronosyntaxe d'Yves Macchi : une véritable méthode de travail qui consiste à observer la construction progressive du sens de la phrase au fil du discours.



**Norma Romanelli**

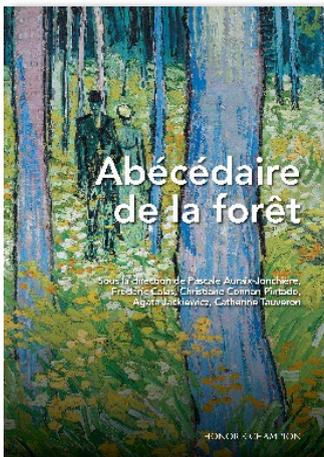
***Les grammaires de l'italien à l'usage des Français (1660-1900)***

***"Pour entretenir noblesse"***

Linguistique historique N° 17. 478 p., 1 vol., br, 9782745361509. 68 €

Ce travail étudie un corpus représentatif de grammaires de l'italien à l'usage des Français publiées en France entre 1660 et la fin du XIX<sup>e</sup> siècle, dans le but de vérifier dans quelle mesure des ouvrages éminemment pédagogiques arrivent à restituer l'image de cette langue à un moment donné de son histoire.

## DICTIONNAIRES



***Abécédaire de la forêt***

Sous la direction de **Pascale Auraix-Jonchière, Frédéric Calas,**

**Christiane Connan-Pintado,**

**Agata Jackiewicz, Catherine Tauveron**

Champion les Dictionnaires N° 29, 1 vol., 400 p., br., 15 x 21 cm. 19 ill. noir-blanc in-texte.

EAN 9782380960822. 25 €

Plus que jamais la forêt a besoin qu'on plaide pour elle. Cet abécédaire de la forêt, miroir de la vie secrète qui l'anime et des questionnements actuels, propose une promenade au fil des entrées grâce à un panorama scientifique, écologiste, culturel et symbolique. Il est le fruit des regards croisés de linguistes, de biologistes, de juristes, de vétérinaires...



**Fabrice Antoine**

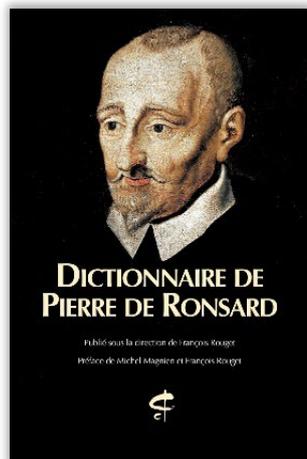
***Dictionnaire des comparaisons du français***

***« C'est tout comme... »***

Dictionnaires et références N° 63. 312 p., 1 vol., br., 15,5 x 23,5 cm.

EAN 9782745360342. 55 €

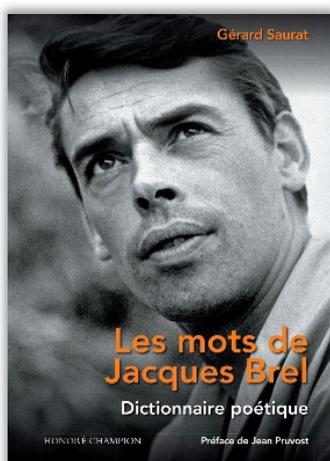
L'inventaire de 3 000 comparaisons du français bâties avec cette conjonction si féconde, « comme », du moyen français à la langue contemporaine. Le lecteur vagabondera à sa convenance parmi 250 articles pour y découvrir « comme » une petite histoire de la langue française narrée avec légèreté et humour.



### ***Dictionnaire de Pierre de Ronsard***

Publié sous la direction de **François Rouget**  
Préface inédite de **Michel Magnien** et **François Rouget**  
Édition au format semi-poche de l'édition de 2015  
Champion Classiques – dictionnaires N° 20.  
736 p., 1 vol., broché, 12,5 x 19 cm. EAN 9782380960914. 28 €

L'objectif principal de ce dictionnaire est de proposer au lecteur une liste abondante d'entrées qui abordent des questions relatives à la vie, à la carrière et à l'œuvre littéraire du poète vendômois, notamment grâce à 50 spécialistes internationaux de poésie française de la Renaissance, historiens du livre et musicologues.



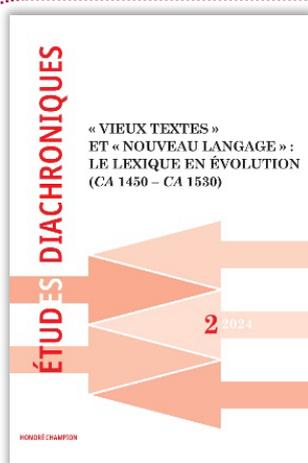
### **Gérard Saurat**

#### ***Les mots de Jacques Brel*** ***Dictionnaire poétique***

Préface de Jean Pruvost  
Champion les Dictionnaires N° 28.  
480 p., 1 vol., broché, 15 x 21 cm. EAN 9782380960846. 28 €

Ce dictionnaire rend visible l'univers de Jacques Brel par le recensement et la présentation comparée des mots qu'il utilise et qui donnent une coloration particulière aux quelque 150 chansons enregistrées. Cette démarche permet d'entrer dans la « machine poétique » de Jacques Brel, de mettre en regard les différentes nuances d'un même vocable pour chacune des entrées.

## **REVUE**



### ***Études diachroniques***

#### ***N° 2***

Sous la direction de **Joëlle Ducos** et **Gilles Souffi**  
242 p., 1 vol., broché, 15,5 x 23,5 cm. 3 ill. n. et b. EAN 9782745360960.  
25 €

**[Les ouvrages sont désormais proposés au format pdf sur notre site internet pour les particuliers ;  
et par les fournisseurs de services numériques pour les institutions.]**